

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1/ Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Linguistic Services Division / Division des services  
linguistiques  
PSBID, PWGSC / DIASP,TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1/Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SERVICE DE FORMATION LING. (FRANC.)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 45045-130077/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 000001422	<b>Date</b> 2014-01-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZF-519-26720	
<b>File No. - N° de dossier</b> 519zf.45045-130077	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-03</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Souleiman, Mohamed	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 519zf
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8348 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Amendment 006 is raised to provide answers to questions received during solicitation period.**

**Question 1 : MTC 3**

Would you accept a teacher who had acquired 70 hours of experience in teletraining in 2013 and who is presently teaching another 70 hours of teletraining course (from January to March 2014), this teacher will have acquired 140 hours for the beginning of your new contract?

**Answer**

No. The number of hours of experience in Teletraining must have been acquired between January 1<sup>st</sup>, 2009 and the closure date of the bid. All hours which will be acquired after the closure date of the bid will not be taken into account

**Question 2 : MTC 2 – Teachers' Education**

We have a teacher who has acquired 140 hours of teletraining for groups using PFL2 and more than 6000 hours in teaching to groups at the CSPC and 300 hours at Stat. The teacher has a Bachelor with specialisation in mathematics. His diploma was accepted at the CSPS and Statistics in 2012-2013, could you add "mathematics" to the list of required disciplines giving that your client is mainly statisticians - mathematicians?

**Answer**

No, we do not accept a diploma in Mathematics. Only the disciplines indicated in MTC2 under **Proposed teachers' education** and their equivalent will be accepted.

*"The Bidder must demonstrate that each proposed teacher in MTC2 has a Bachelor of Arts (B.A.) or a degree in education, linguistics, journalism, translation, history, political science, social sciences, theology, psychology, communications, anthropology, sociology, philosophy or literature from a recognized university or equivalent as established by a recognized academic credentials assessment service organization if earned outside Canada. The list of recognized organizations can be found on the Canadian Information Centre for International Credentials website: <http://www.cicic.ca/2/home.canada>"*

**All other terms and conditions remain unchanged**